

10.6.2010

A7-0119/70

Ændringsforslag 70

Carmen Fraga Estévez, Raül Romeva i Rueda, Antolín Sánchez Presedo og Izaskun Bilbao Barandica
for Fiskeriudvalget

Betænkning

A7-0119/2010

Raül Romeva i Rueda

Dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (Thunnus thynnus)
KOM(2009)0406 – C7-0124/2009 – 2009/0116(COD)

Forslag til forordning – ændringsretsakt

—

PARLAMENTETS ÆNDRINGSFORSLAG*

til Kommissionens forslag

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om et dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (Thunnus thynnus) og om
ændring af forordning (EF) nr. 1984/2003**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om *Den Europæiske Unions funktionsmåde*, særlig *artikel 43, stk. 2*,

under henvisning til forslag fra *Europa-Kommissionen* **■**,

*under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale udvalg*¹,

*efter den almindelige lovgivningsprocedure*², og

* Politiske ændringer: Den nye eller ændrede tekst markeres med fede typer og kursiv, udeladelser markeres med symbolet **■**.

Tekniske rettelser og justeringer foretaget af tjenestegrenene: Den nye eller ændrede tekst markeres kun med kursiv, udeladelser markeres med symbolet **||**.

¹ EUT C.

² Europa-Parlamentets holdning af ... (endnu ikke offentliggjort i EU-Tidende) og Rådets afgørelse af ...

ud fra følgende betragtninger:

- (1) **Unionen** er kontraherende part i De Forenede Nationers havretskonvention af 10. december 1982, godkendt ved afgørelse 98/392/EF¹, i aftalen om gennemførelse af konventionens bestemmelser vedrørende bevarelse og forvaltning af fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande, ratificeret ved afgørelse 98/414/EF², og i aftalen om fremme af fiskerfartøjers overholdelse af internationale bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger på det åbne hav, godkendt ved afgørelse 96/428/EF³. **Unionen** deltager som led i disse internationale forpligtelser i bestræbelserne på at sikre bæredygtig forvaltning af stærkt vandrende fiskebestande.
- (2) **Unionen** er kontraherende part i den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet i medfør af afgørelse 86/238/EØF⁴. Denne konvention fastsætter rammebestemmelser for det regionale samarbejde om bevarelse og forvaltning af bestandene af tun og beslægtede arter i Atlanterhavet og tilstødende farvande - gennem en international kommission for bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) - og for vedtagelsen af henstillinger, der finder anvendelse i ICCAT-konventionsområdet, og som bliver bindende for de kontraherende parter og for samarbejdende ikke-kontraherende parter, organisationer og fiskeriorganisationer (CPC'er).
- (3) ICCAT-henstilling 1992-01, 1993-03, 1996-10, 1997-04, 1998-12, 03-19 og 06-15 og afgørelse 1993-02, 1994-04 og 1994-05 om et statistisk dokumentationsprogram for almindelig tun er gennemført ved Rådets forordning (EF) nr. 1984/2003 af 8. april 2003 om indførelse af en ordning for statistisk registrering af almindelig tun, sværdfisk og storøjet tun i **Unionen**⁵.
- (4) Som led i foranstaltningerne til at forvalte bestandene af almindelig tun, til at forbedre de statistiske oplysningers kvalitet og pålidelighed og til at forebygge, afværge og standse ulovligt fiskeri vedtog ICCAT på sit årlige møde i **Recife (Brasilien) den 15. november 2009** henstilling **09-11** om ændring af henstilling **08-12** om et ICCAT-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun. Denne henstilling **trådte** i kraft den **1. juni 2010** og skal gennemføres af **Unionen**.
- (5) Af hensyn til klarhed og ensartet anvendelse af bestemmelserne om et ICCAT-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun bør de relevante bestemmelser i forordning (EF) nr. 1984/2003 vedrørende ICCAT's statistikdokument og reeksportcertifikat for almindelig tun ophæves. **Forordning (EF) nr. 1984/2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.**
- (5a) **Kommissionen bør have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med hensyn til gennemførelsen af bevarelsesforanstaltninger vedtaget af ICCAT, og således ajourføre og**

¹ EFT L 179 af 23.6.1998, s. 1.

² EFT L 189 af 3.7.1998, s. 14.

³ EFT L 177 af 16.7.1996, s. 24.

⁴ EFT L 162 af 18.6.1986, s. 33.

⁵ EUT L 295 af 13.11.2003, s. 1.

supplere bilagene til denne forordning. Det er særlig vigtigt, at Kommissionen foretager passende høringer under sit forberedende arbejde, bl.a. på ekspertniveau

-
VEDTAGET DENNE FORORDNING:

KAPITEL I ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1 Genstand og anvendelsesområde

Med denne forordning indføres et **EU-dokumentationsprogram** for fangster af almindelig tun til fremme af gennemførelsen af de af Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) vedtagne bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, **hvori bestemmelserne i ICCAT-dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun er indarbejdet med henblik på at bestemme oprindelsen af al almindelig tun.**

Artikel 2 Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- a) "almindelig tun": fisk af arten *Thunnus thynnus* henhørende under de i bilag I angivne koder i den kombinerede nomenklatur
- b) "intern handel":
 - i) handel **i en medlemsstat eller mellem to eller flere medlemsstater** med almindelig tun, der er fanget i ICCAT-konventionsområdet af et **EU-fiskerfartøj** eller et faststående tunfiskekøle, og som er landet i **Unionens** område, og
 - ii) handel **i en medlemsstat eller mellem to eller flere medlemsstater** med opdrættet almindelig tun **fanget i ICCAT-konventionsområdet af et EU-fiskerfartøj og anbragt i bur i et akvakulturbrug beliggende i Unionens område.**
- c) "eksport": enhver transport til et tredjeland af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet af en **EU-medlemsstats fiskerfartøj** eller faststående tunfiskekøle, herunder transport fra **Unionens** område, fra tredjelands eller fra fangstpladser
- d) "import": indførelse på **Unionens** område, herunder med henblik på anbringelse i bur, opfodning, opdræt eller omladning, af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet af et tredjelandets fiskerfartøj eller faststående tunfiskekøle
- e) "reeksport": enhver transport fra **Unionens** område af almindelig tun, som tidligere er blevet importeret til **Unionens** område

- f) "ICCAT-konventionsområde": det område, der er defineret i den internationale konventionen om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet godkendt ved afgørelse 86/238/EØF
- g) "flagmedlemsstat": den medlemsstat, hvor fiskerfartøjet er registreret
- h) "netmedlemsstat": den medlemsstat, hvor det faststående tunfiskeknet er forankret
- i) "akvakulturbrug-medlemsstat": den medlemsstat, hvor akvakulturbruget er etableret
- j) "CPC'er": kontraherende parter og samarbejdende ikke-kontraherende parter, organisationer og fiskeriorganisationer i ICCAT
- ja) *"parti": et kvantum varer af almindelig tun med samme fremtoning og fra samme relevante geografiske område og samme fiskerfartøj eller gruppe af fiskerfartøjer eller samme faststående tunfiskeknet.*

KAPITEL II FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN

Artikel 3 Almindelige bestemmelser

1. Medlemsstaterne kræver en behørigt udfyldt fangstopgørelse for almindelig tun (i det følgende benævnt "fangstopgørelse") for al almindelig tun, der landes *eller omlades* i deres havne, *anbringes i bur, jf. bilag IIIa*, og høstes i deres akvakulturbrug.
2. Ethvert parti almindelig tun, der er genstand for intern handel, importeres til eller eksporteres eller reeksporteres fra *Unionens* område, ledsages af en attesteret fangstopgørelse - medmindre artikel 4, stk. 3, finder anvendelse - og, hvis relevant, af en ICCAT-overførselsopgørelse eller et attesteret reeksportcertifikat for almindelig tun (benævnt "reeksportcertifikat").

Al landing, *omladning, anbringelse i bur*, høst, intern handel, import, eksport eller reeksport af almindelig tun uden behørigt udfyldt og attesteret fangstopgørelse og *i givet fald* reeksportcertifikat er forbudt.

3. Medlemsstaterne må ikke anbringe almindelig tun i akvakulturbrug, der ikke er godkendt af *en* medlemsstat eller af *CPC*, eller som ikke er registreret i ICCAT's register over akvakulturbrug, der er godkendt til opdræt af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet.
 - 3a. *Akvakulturbrug-medlemsstater sikrer, at fangster af almindelig tun anbringes i separate bure eller i rækker af bure og opdeles efter oprindelsesmedlemsstat eller oprindelses-CPC.*
 - 3b. *Som en undtagelse fra stk. 4 skal akvakulturbrug-medlemsstater sikre, at almindelig tun, der fanges i forbindelse med fælles fiskeri som defineret i artikel 2, litra g), i Rådets*

forordning (EF) nr. 302/2009 af 6. april 2009 om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet¹, anbringes i separate bure eller i rækker af bure og opdeles på grundlag af det fælles fiskeri.

3c. *Akvakulturbrug-medlemsstater sikrer, at almindelig tun høstes i akvakulturbrug samme år, de fanges, eller før fangstperioden for notfartøjer begynder, hvis de høstes det følgende år. Er høsten ikke afsluttet inden udløbet af denne periode, skal akvakulturbrug-medlemsstater udfylde og indsende en årlig overførselserklæring til Kommissionen senest ti dage efter udløbet af den nævnte periode. I denne erklæring skal indgå:*

- *mængde (i kg) og antal fisk, der agtes overført,*
- *fangstår,*
- *størrelsessammensætning,*
- *flagmedlemsstat eller CPC, ICCAT-nummer og navn på fiskerfartøjet,*
- *referencer til fangstopgørelsen for de overførte fangster,*
- *navn og ICCAT-nummer på opfedningsanlægget,*
- *burnummer og*
- *oplysninger om høstede mængder (i kg), når høsten er afsluttet.*

Kommissionen fremsender inden fem dage sådanne erklæringer til ICCAT's sekretariat.

3d. *Mængder, der overføres i overensstemmelse med stk. 6, anbringes i separate bure eller i rækker af bure i akvakulturbruget og fordelt efter fangstår.*

4. *Flag- eller netmedlemsstaterne* udleverer kun fangstopgørelsesformularer til de af deres fiskerfartøjer og faststående tunfiskekøle, der er godkendt til fangst af almindelig tun i ICCAT-konventionsområdet, herunder som bifangst.
5. Hver fangstopgørelse har et unikt identifikationsnummer. Dokumentnumrene er specifikke for flagmedlemsstaten eller netmedlemsstaten og tildeles hvert enkelt fiskerfartøj eller faststående tunfiskekøle. *Disse fangstopgørelsesformularer kan ikke overdrages til et andet fiskerfartøj eller faststående tunfiskekøle.*
6. Hver delforsendelse ved opdelt partier eller hver forarbejdet vare ledsages af en kopi af fangstopgørelsen, der i sporingsøjemed er forsynet med det unikke dokumentidentifikationsnummer fra den originale fangstopgørelse.
7. Intern handel med, import, eksport og reeksport af andre fiskedele end kødet (dvs. hoveder, øjne, rogn, indvolde og haler) er undtaget fra kravene i denne forordning.

¹ EUT L 96 af 15.4.2009, s. 1.

Artikel 4 Attestering

1. Fiskerfartøjsførere, tunfiskenetaktører, akvakulturbrugere, sælgere, eksportører eller disses bemyndigede repræsentanter udfylder ved hver landing, overførsel, **anbringelse i bur**, høst og omladning af, intern handel med eller eksport af almindelig tun en fangstopgørelse, **om muligt elektronisk**, med angivelse af de ønskede oplysninger i de relevante afsnit og anmoder om attestering heraf i overensstemmelse med stk. 2.
2. Fangstopgørelsen attesteres af en kompetent myndighed i flag-, net- eller akvakulturbrugmedlemsstaten eller den medlemsstat, hvor sælgeren eller eksportøren er etableret. Medlemsstaterne attesterer kun fangstopgørelsen for almindelig tun i følgende tilfælde:
 - a) fiskerfartøjet fører medlemsstatens flag, eller det faststående tunfiskenet eller akvakulturbruget er etableret i den pågældende medlemsstat, der har høstet den almindelige tun
 - b) alle oplysningerne i fangstopgørelsen er fundet nøjagtige ved verifikation af partiet
 - c) de samlede mængder, der skal attesteres, ligger inden for deres kvoter eller fangstgrænser for det pågældende forvaltningsår, herunder i givet fald individuelle kvoter, der er tildelt fiskerfartøjer eller faststående tunfiskenet
 - d) den almindelige tun opfylder de relevante bestemmelser i ICCAT's forvaltnings- og bevarelsesforanstaltninger.
3. Attestering i medfør af stk. 2 **i denne artikel** kræves ikke, hvis alle eksemplarer af almindelig tun, der udbydes til salg, er mærket som anført i artikel 5 af den flag- eller netmedlemsstat, der har fanget den.
4. Er mængden af fanget eller landet almindelig tun under 1 ton eller tre fisk, kan **fiskerilogbogen** eller salgsnotaen bruges som midlertidig fangstopgørelse, forudsat at fangstopgørelsen attesteres inden syv dage og forud for intern handel eller eksport.
5. En attesteret fangstopgørelse skal indeholde de relevante oplysninger i bilag II.
6. Bilag III indeholder en model til fangstopgørelse. Er der i et afsnit i modellen til fangstopgørelsen ikke tilstrækkelig plads til at angive alle faser af den almindelige tuns vej fra fangst til handel, kan det relevante afsnit udvides i det nødvendige omfang og vedlægges som et bilag. Den berørte medlemsstats kompetente myndighed attesterer bilaget hurtigst muligt og senest inden den næste transport af den pågældende tun.
- 6a. **Bilag IIIa indeholder retningslinjer for udstedelse, nummerering, udfyldelse og attestering af fangstopgørelser.**

Artikel 5
Mærkning

1. Medlemsstaterne kan kræve, at deres fiskerfartøjer eller faststående tunfiskenet forsyner hver enkelt almindelig tun med et mærke, fortrinsvis når den dræbes, men senest ved landing. Mærkerne har medlemsstatsspecifikke numre og er sikret mod manipulation. Mærkenumrene er knyttet til fangstopgørelsen.
2. De berørte medlemsstater forelægger Kommissionen et resumé af gennemførelsen af mærkningsprogrammet. ***Kommissionen fremsender inden for en rimelig frist dette resumé til ICCAT's sekretariat.***
3. Anvendelse af mærker godkendes kun, hvis de samlede fangstmængder ligger inden for medlemsstaternes kvoter eller fangstgrænser for hvert forvaltningsår, herunder i givet fald de individuelle kvoter, der er tildelt fangstfartøjer eller faststående tunfiskenet.

KAPITEL III REEKSPORTCERTIFIKAT FOR ALMINDELIG TUN

Artikel 6
Almindelige bestemmelser

1. Medlemsstaterne sørger for, at hvert parti almindelig tun, som reeksporteres fra deres område, ledsages af et attesteret reeksportcertifikat.

Der kræves ikke reeksportcertifikat i tilfælde, hvor opdrættet almindelig tun importeres levende.
2. Den aktør, der er ansvarlig for reeksporten, udfylder reeksportcertifikatet ved at anføre de krævede oplysninger i de relevante afsnit og anmoder om attesting heraf med henblik på reeksport af partiet af almindelig tun. Det udfyldte reeksportcertifikat ledsages af en kopi af den (de) attesterede fangstopgørelse(r) for den tidligere importerede almindelige tun.

Artikel 7
Attesting af reeksport

1. Reeksportcertifikatet attesteres af den reeksporterende medlemsstats kompetente myndighed.
2. Den kompetente myndighed attesterer kun reeksportcertifikatet for alle varer af almindelig tun i følgende tilfælde:
 - a) alle oplysningerne i reeksportcertifikatet er fundet nøjagtige
 - b) den (de) attesterede fangstopgørelse(r), der fremlægges til støtte for reeksportcertifikatet, er godkendt med henblik på import af de i reeksportcertifikatet anførte varer

- c) de varer, der skal reeksporteres, er helt eller delvis de samme varer som dem, der optræder i den (de) attesterede fangstopgørelse(r) og
 - d) en kopi af fangstopgørelsen(-opgørelserne) er vedlagt det attesterede reeksportcertifikat.
3. Det attesterede reeksportcertifikat skal indeholde oplysningerne i bilag IV.

KAPITEL IV FORELÆGGELSE AF DOKUMENTER OG VERIFIKATION

Artikel 8

Forelæggelse og opbevaring af attesterede dokumenter

1. Medmindre artikel 4, stk. 3, finder anvendelse, fremsender medlemsstaterne *ad elektronisk vej* hurtigst muligt og under alle omstændigheder senest fem arbejdsdage fra attesteringsdatoen eller øjeblikkeligt, hvis transporten ikke ventes at tage mere end fem arbejdsdage, en kopi af alle attesterede fangstopgørelser eller reeksportcertifikater til:
- a) Kommissionen
 - b) den kompetente myndighed i den medlemsstat eller CPC, hvor den almindelige tun vil blive genstand for intern handel eller opdrættet, eller hvortil den vil blive importeret, og
 - c) ICCAT's sekretariat.
-
2. Medlemsstaterne opbevarer kopier af udstedte eller modtagne attesterede fangstopgørelser og reeksportcertifikater i mindst to år.

Artikel 9

Verifikation

1. Medlemsstaterne sørger for, at deres kompetente myndigheder identificerer hvert parti almindelig tun, der landes i, *omlades i*, er genstand for intern handel i, importeres til eller eksporteres eller reeksporteres fra deres område. De kompetente myndigheder anmoder om og undersøger den (de) attesterede fangstopgørelse(r) og tilhørende dokumentation for hvert parti almindelig tun. Undersøgelsen omfatter søgning i ICCAT-sekretariatets attesteringsdatabase.
2. De kompetente myndigheder kan også undersøge partiets indhold for at verificere oplysningerne i fangstopgørelsen og tilhørende dokumentation og foretager om nødvendigt verifikation hos de berørte aktører.

3. Hvis der som følge af undersøgelserne eller verifikationer, jf. stk. 1 og 2, opstår tvivl vedrørende oplysningerne i en fangstopgørelse, samarbejder medlemsstaterne med de kompetente myndigheder, som har attesteret fangstopgørelsen(-opgørelserne) eller reeksportcertifikatet(-certifikaterne), for at løse de pågældende tvivlsspørgsmål.
4. Identificerer en medlemsstat et parti uden fangstopgørelse, meddeler den dette til den leverende medlemsstat eller til den eksporterende CPC og til flagmedlemsstaten eller flag-CPC'en, hvis disse kendes.
5. Så længe undersøgelser eller verifikationer pågår, jf. stk. 1 og 2, tillader medlemsstaterne ikke frigivelse af dette parti til intern handel, import eller eksport, og accepterer ikke overførselsopgørelsen i tilfælde af levende almindelig tun til akvakulturbrug.
6. Hvis en medlemsstat som følge af undersøgelser eller verifikationer i medfør af stk. 1 og i samarbejde med de berørte atteringsmyndigheder fastslår gyldigheden af en fangstopgørelse eller et reeksportcertifikat, forbydes intern handel, import, eksport og reeksport af det pågældende parti almindelig tun.

KAPITEL V INDBERETNING AF DATA

Artikel 10

Oplysninger om attestering og kontaktpunkter

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen:
 - a) **navn og fuld adresse på** de myndigheder, der har kompetence til at attestere og verificere fangstopgørelser og reeksportcertifikater,
 - b) navn, titel **og** eksempler på **individuel bemyndigede attesteringstjenestemænds** stempel eller segl,
 - c) i givet fald eksempler på mærker.
2. Meddelelsen indeholder også datoen for sin ikrafttræden. Opdaterede oplysninger om atteringsmyndighederne **og attesteringstjenestemænd** tilsendes Kommissionen i god tid.
3. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvilke kontaktpunkter der bør underrettes om spørgsmål vedrørende fangstopgørelser og reeksportcertifikater, især deres navne.
4. Kommissionen sender straks disse oplysninger til ICCAT's sekretariat.

Artikel 11
Årlig programrapport

1. Senest den 15. september hvert år sender medlemsstaterne ad elektronisk vej Kommissionen en programrapport, der indeholder de i bilag VI anførte oplysninger, og som dækker perioden fra den 1. juli i det foregående år til den 30. juni i det pågældende år.
2. Kommissionen udarbejder *Unionens* årlige programrapport og forelægger den for ICCAT's sekretariat senest den 1. oktober hvert år.

KAPITEL VI
AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 12
Ændring af bilag

For at kunne anvende de bevarelsesforanstaltninger, der er vedtaget af ICCAT, kan Kommissionen ved hjælp af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 13, og på de betingelser, der er fastsat i artikel 14 og 15, ændre bilagene til denne forordning. Når Kommissionen vedtager sådanne delegerede retsakter, handler den i overensstemmelse med denne forordnings bestemmelser.

Artikel 12a
Udøvelse af delegationen

1. *Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage de i artikel 12 omhandlede delegerede retsakter for en periode på fem år efter dette direktivs ikrafttræden. Kommissionen aflægger rapport vedrørende de delegerede beføjelser senest seks måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser fornyes automatisk for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet tilbagekalder delegationen i henhold til artikel 14.*
2. *Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidig Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.*
3. *Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter med forbehold af betingelserne i artikel 14 og 15.*

Artikel 12b
Tilbagekaldelse af delegationen

1. *Delegationen af beføjelser, jf. artikel 12, kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet.*
2. *Hvis en institution indleder en intern procedure for at beslutte, om den ønsker at tilbagekalde delegationen af beføjelser, bestræber den sig på at give den anden*

institution og Kommissionen meddelelse herom i rimelig tid, inden den træffer endelig afgørelse.

3. *Afgørelsen om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er nævnt i afgørelsen, til ophør. Den træder i kraft øjeblikkeligt eller på et senere tidspunkt, der præciseres i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af de delegerede retsakter, der allerede er trådt i kraft. Den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.*

Artikel 12c

Indsigelser mod delegerede retsakter

1. *Europa-Parlamentet eller Rådet kan gøre indsigelse mod en delegeret retsakt inden for en frist på to måneder fra meddelelsen.*

Fristen forlænges med to måneder på foranledning af Europa-Parlamentet eller Rådet.

2. *Hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har rejst indsigelse mod den delegerede retsakt ved fristens udløb, offentliggøres den i Den Europæiske Unions Tidende og træder i kraft på den dato, der er fastsat heri.*
3. *Gør Europa-Parlamentet eller Rådet indsigelse mod en delegeret retsakt, træder retsakten ikke i kraft. Den institution, der gør indsigelse, angiver grundene til at gøre indsigelse mod den delegerede retsakt.*



Artikel 14

Ændringer til forordning (EF) nr. 1984/2003

1. I forordning (EF) nr. 1984/2003 foretages følgende ændringer:
 - a) i titlen udgår ordene "almindelig tun"
 - b) i artikel 1, litra a), udgår ordene "almindelig tun (*Thunnus thynnus*)"
 - c) i artikel 2 udgår ordene "almindelig tun"
 - d) artikel 3, litra a), udgår
 - e) artikel 4, stk. 1, første led, udgår
 - f) i artikel 4, stk. 2, litra b), nr. iii), udgår ordene "almindelig tun"
 - g) artikel 5, stk. 1, første led, udgår
 - h) artikel 6, stk. 1, andet afsnit, litra a), udgår
 - i) i artikel 8, litra a), udgår ordene "almindelig tun"

- j) artikel 9, stk. 2, litra a), udgår
 - k) bilag I, IVa, IX og XV *ophæves*.
2. Henvisninger til de *ophævede* bestemmelser i (EF) nr. 1984/2003 gælder som henvisninger til nærværende forordning.

Artikel 14a
Revision af forordningen

Kommissionen tager forordningen op til fornyet behandling på grundlag af de henstillinger, der vedtages af ICCAT, idet den tager hensyn til de opdaterede videnskabelige udtalelser om bestandenes størrelse, som vil blive forelagt på dens møder, og fremsætter forslag til enhver ændring, som måtte være nødvendig.

Artikel 15
Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand

BILAG I

VARER OMHANDLET I ARTIKEL 2, LITRA A)

Varebeskrivelse	Kode i den kombinerede nomenklatur ¹
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), levende	0301 94 00
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød	0302 35 10
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0302 35 90
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), hel, frossen, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 11
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, rensset og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 13


¹ Bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

Varebeskrivelse	Kode i den kombinerede nomenklatur ¹
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, ikke hel eller rensset og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 19
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 90
Filet af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet	ex 0304 19 39
Kød, bortset fra filet, af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet	ex 0304 19 39
Filet og andet kød af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen	ex 0304 29 45
Andet kød af blåfinnet tun (Thunnus thynnus)	ex 0304 99 99
█	

Varebeskrivelse	Kode i den kombinerede nomenklatur ¹
Filet af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), tørret, saltet eller i saltlage, ikke røget	ex 0305 30 90
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), røget, herunder filet	ex 0305 49 80
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), tørret, også saltet, men ikke røget	ex 0305 59 80
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), saltet, men ikke tørret eller røget og i saltlage	ex 0305 69 80
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret i vegetabilsk olie	ex 1604 14 11
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret, ikke i vegetabilsk olie, og filet (såkaldte "loins")	ex 1604 14 16
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret, ikke i vegetabilsk olie, og ikke filet (såkaldte "loins")	ex 1604 14 18
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), ikke hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret	ex 1604 20 70

BILAG II

OPLYSNINGER, DER SKAL ANFØRES I FANGSTOPGØRELSEN FOR ALMINDELIG TUN

1. ICCAT-fangstopgørelsesnummer for almindelig tun
2. Fangstoplysninger
 - Beskrivelse af fartøj eller faststående tunfiskenet
 - Navn på fangstfartøj eller faststående tunfiskenet
 - Flag- eller netstat
 - ICCAT-registreringsnummer for fartøjer eller faststående tunfiskenet (hvis relevant)
 - Fangstbeskrivelse
 - Dato, fangstområde og anvendte fiskeredskaber
 - Antal fisk, samlet rund vægt og gennemsnitlig vægt¹
 - Mærkenummer (hvis relevant)
 - ICCAT-registreringsnummer for fælles fiskeri (hvis relevant)
 - Officiel attestering
 - Navn på myndighed og underskriver, titel,  underskrift, stempel og dato.
3. Handelsoplysninger for **handel** med levende fisk
 - Varebeskrivelse
 - Samlet levende vægt, antal fisk, fangstområde
 - Oplysninger om eksportør/sælger

¹ *Vægt opgives så vidt muligt i rund vægt. Anvendes der ikke rund vægt, præciseres varetype (f.eks. GG) i rubrikkerne "Samlet vægt" og "Gennemsnitlig vægt" i formularen.*

Eksport- eller afsendelsessted ■

Eksportvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

Akvakulturbrug (navn og ICCAT-nummer) og bestemmelsesland

Beskrivelse af transport (relevant dokumentation vedlægges)

Oplysninger om importør/køber

Import- eller bestemmelsessted

Importvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel, ■ underskrift, stempel og dato.

4. Oplysninger om overførsel

Beskrivelse af bugserbåd

ICCAT-overførselsopgørelsesnummer

Fartøjets navn, flag

ICCAT-registreringsnummer og nummer på transportbur (hvis relevant)

Antal fisk, der er døde under overførsel, samlet vægt

5. Oplysninger om omladning

Beskrivelse af transportfartøj

Navn

Flagstat

ICCAT-registreringsnummer

Dato


Havn (navn og land eller position)

Varebeskrivelse

(F/FR; RD/GG/DR/FL/OT)

Samlet vægt (netto)

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel,  underskrift, stempel og dato.

6. Oplysninger om opdræt

Beskrivelse af akvakulturbrug

Navn, akvakulturbrug-medlemsstat

ICCAT-FFB-nummer og akvakulturbrugets beliggenhed

Deltagelse i nationalt prøveudtagningsprogram (ja eller nej)

Beskrivelse af bur

Dato for anbringelse i bur, burnummer


Beskrivelse af fangst

Skøn over antal fisk, samlet vægt og gennemsnitlig vægt¹

Oplysninger om *regional ICCAT-observatør*

Navn, *ICCAT-nummer*, underskrift

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel,  underskrift, stempel og dato.

7. Oplysninger om høst fra akvakulturbrug

Beskrivelse af høst

Dato for høst

Antal fisk, samlet rund vægt og gennemsnitlig vægt


Mærkenumre (hvis relevant)

Oplysninger om regional ICCAT-observatør

Navn, ICCAT-nummer, underskrift

Anslået størrelsessammensætning (<8 kg, 8-30 kg, >30 kg)

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel,  underskrift, stempel og dato.

8. Handelsoplysninger

Varebeskrivelse

F/FR; RD/GG/DR/FL/OT (hvis andre varetyper anføres i dette afsnit, skal vægten anføres for hver varetype)

Samlet vægt (netto)

Oplysninger om eksportør/sælger

Eksport- eller afsendelsessted


Eksportvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

¹ ***Vægt opgives så vidt muligt i rund vægt. Anvendes der ikke rund vægt, præciseres varetype (f.eks. GG) i rubrikkerne "Samlet vægt" og "Gennemsnitlig vægt" i formularen.***

Bestemmelsesland

Beskrivelse af transport (relevant dokumentation vedlægges)

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel,  underskrift, stempel og dato.

Oplysninger om importør/køber

Import- eller bestemmelsessted

Importvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

BILAG III

MODEL FOR ICCAT FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN

1. ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIGE TUN						N°CC-YY-XXXXXX		1/2	
2. FANGSTOPLYSNINGER									
FARTØJ/FASTSTÅENDE NET									
NAVN:			FLAG		ICCAT-REGISTRERINGSNR.				
BESKRIVELSE AF FANGST									
DATO (ddmmåå)		OMRÅDE		REDSKABER		GENNEMSNITLIG VÆGT (kg)			
Antal FISK		SAMLET VÆGT (kg)		ICCAT-REGISTRERINGSNR. for fælles fiskeri (hvis relevant)					
MÆRKENR: (hvis relevant)									
OFFICIEL ATTESTERING									
MYNDIGHEDENS NAVN			STEMPEL						
TITTEL									
UNDERSKRIFT									
DATO									
3. HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK									
VAREBESKRIVELSE									
LEVENDE VÆGT (kg)		Antal FISK		ZONE					
EKSPORTØR/SÆLGER									
EKSPORT/AFSENDELSSESSTED			VIRKSOMHED			ADRESSE			
BESTEMMELSESAKVALTURBRUG			STAT	ICCAT FFB NR.					
UNDERSKRIFT									
DATO									
BESKRIVELSE AF TRANSPORT (Relevant dokumentation vedlægges)									
OFFICIEL ATTESTERING									
MYNDIGHEDENS NAVN			STEMPEL						
TITTEL									
UNDERSKRIFT									
DATO									
IMPORTØR/KØBER									
MYNDIGHEDENS NAVN			IMPORT / BESTEMMELSESTED (by, land, stat)						
ADRESSE									
DATO FOR UNDERSKRIFT			UNDERSKRIFT						
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)									
4. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL									
BESKRIVELSE AF BUGSERBÅD									
ICCAT-OVERFØRSELSPGØRELSES NR.									
NAVN		FLAG		ICCAT-REGISTRERINGSNR.					
ANTAL DØDE FISK UNDER OVERFØRSEL		SAMLET VÆGT AF DØDE FISK (kg)							
BESKRIVELSE AF TRANSPORTBUR			BUR NR.						
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)									
5. OPLYSNINGER OM OMLADNING									
BESKRIVELSE AF TRANSPORTFARTØJ									
NAVN			FLAG		CAT-REGISTRERINGSNR.				
DATO (ddmmåå)		HAVNENS NAVN		HAVNESTAT					
POSITION (LAT/LONG)									
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)									
F	RD(kg)	CG(kg)	DR(kg)	FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT F(kg)			
FR	RD(kg)	CG(kg)	DR(kg)	FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT FR(kg)			
OFFICIEL ATTESTERING									
MYNDIGHEDENS NAVN			STEMPEL						
TITTEL									
UNDERSKRIFT									
DATO									
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)									

ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN		N° CC YY XXXXX		2/2		
6. OPLYSNINGER OM OPDRÆT						
BESKRIVELSE AF AKVAKULTURBRUG	NAVN	STAT	BELIGGENHED	ICCATFBNR.		
	NATIONALT PRØVETAGNINGSPROGRAM? Ja eller nej (afmærk med cirkel)					
BESKRIVELSE AF BUR	DATO (ddmmåå)	BUR NR.				
BESKRIVELSE AF FISK	ANTAL FISK	SAMLET VÆGT (kg)	GENNEMSNITLIG VÆGT (kg)			
OPLYSNINGER OM REG. ICCAT-OBSERVATØR	NAVN	ICCAT-NR.		UNDERSKRIFT		
	STØRRELSSESAMMENSETNING	< 8 kg	8-30 kg	> 30 kg		
OFFICIEL ATTESTERING						
MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL		
TITTEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)						
7. OPLYSNINGER OM HØST						
BESKRIVELSE AF HØST						
DATO (ddmmåå)		ANTAL FISK		SAMLET RUND VÆGT (kg)		
GENNEMSNITLIG VÆGT (kg)		MÆRKENUMMER (hvis relevant)				
OPLYSNINGER OM REG. ICCAT-OBSERVATØR	NAVN	ICCAT-NR.		UNDERSKRIFT		
OFFICIEL ATTESTERING						
MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL		
TITTEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
8. HANDELSOPLYSNINGER						
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)						
F	RD (kg)	GG(kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT (kg)	SAMLET VÆGT F (kg)
FR	RD (kg)	GG(kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT (kg)	SAMLET VÆGT FR (kg)
EKSPORTØR/SÆLGER						
EKSPORT/AFSENDELSSESSTED	VIRKSOMHED		ADRESSE			
BESTEMMELSESTAT						
UNDERSKRIFT						
DATO						
BESKRIVELSE AF TRANSPORT (Relevant dokumentation vedlægges)						
OFFICIEL ATTESTERING						
MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL		
TITTEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
IMPORTØR/KØBER						
VIRKSOMHED	IMPORT / BESTEMMELSESTED (by, stat, land)					
ADRESSE						
DATO	UNDERSKRIFT					
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)						

BILAG IIIa

RETNINGSLINJER FOR UDSTEDELSE, NUMMERERING, UDFYLDELSE OG ATTESTERING AF FANGSTOPGØRELSE

1. ALMINDELIGE PRINCIPPER

1) Sprog

Hvis der ved udfyldelsen af en fangstopgørelse anvendes et andet sprog end et officielt ICCAT-sprog (engelsk, fransk og spansk), skal der vedføjes en engelsk oversættelse.

2) Nummerering

Medlemsstaterne skal udvikle unikke nummereringssystemer til fangstopgørelser, hvori skal indgå deres ISO-2-alfa-landekoder kombineret med et mindst ottecifret tal, hvoraf mindst to cifre skal angive fangståret.

Eksempel: FR-09-123456 (hvor FR står for Frankrig)

I forbindelse med opdeltte partier eller forarbejdede varer nummereres kopier af den originale fangstopgørelse med den oprindelige fangstopgørelses nummer, hvortil der tilføjes et tocifret tal.

Eksempel: FR-09-123456-01, FR-09-123456-02, FR-09-123456-03 osv.

Nummereringen skal være fortløbende og så vidt muligt påtrykt. Løbenumrene på udstedte, udfyldte fangstopgørelser anføres i overensstemmelse med modtagerens navn.

3) Attestering

Fangstopgørelsesmodellen erstatter ikke den forudgående overførselstilladelse eller tilladelsen til anbringelse i bur.

2. FANGSTOPLYSNINGER

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper

Dette afsnit skal udfyldes for alle fangster af almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, tunfiskenetaktøren eller deres bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet FANGSTOPLYSNINGER.

Afsnittet FANGSTOPLYSNINGER skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel til transportbure, omladnings- eller landingstransaktion.

NB: I forbindelse med fælles fiskeri skal føreren af hvert enkelt fiskerfartøj, der deltager i det fælles fiskeri, udfylde en fangstopgørelse for hver enkelt fangst.

b) Særlige retningslinjer

"FLAG": flag- eller netmedlemsstat.

"ICCAT-registreringsnummer": ICCAT-nummer på fiskerfartøjet eller det faststående tunfiskeknet, der er godkendt til fangst af almindelig tun i ICCAT-konventionsområdet. Denne oplysning finder ikke anvendelse på fiskerfartøjer, som fanger almindelig tun som bifangst.

"REDSKABER": fiskeredskaber, der anvender følgende koder:

<i>BB</i>	<i>Stangfartøj</i>
<i>GILL</i>	<i>Garn</i>
<i>HAND</i>	<i>Håndline</i>
<i>HARP</i>	<i>Harpun</i>
<i>LL</i>	<i>Langline</i>
<i>MWT</i>	<i>Flydetrawl</i>
<i>PS</i>	<i>Vod</i>
<i>RR</i>	<i>Stang/fiskehjul</i>
<i>SURF</i>	<i>Overfladefiskeri (ikke klassificeret)</i>
<i>TL</i>	<i>Overvåget line ("tended line")</i>

TRAP	Tonnara
TROL	Slæbeline
UNCL	Ikke nærmere angivne metoder
OT	Andet

"SAMLET VÆGT": Den runde vægt oplyses i kg. Anvendes der ikke rund vægt på fangsttidspunktet, oplyses varetype (f.eks. GG). I forbindelse med fælles fiskeri skal den oplyste mængde svare til den fordelingsnøgle, der er fastsat for hvert enkelt fangstfartøj.

"OMRÅDE": der anføres Middelhavet, det vestlige Atlanterhav eller det østlige Atlanterhav.

"MÆRKENUMMER (hvis relevant)": der kan tilføjes yderligere linjer til angivelse af mærkenumre for hver enkelt fisk.

2) **Attestering**

Flag- eller netmedlemsstaten er ansvarlig for attesteringen af afsnittet FANGSTOPLYSNINGER, medmindre den almindelige tun er mærket i overensstemmelse med artikel 5 i denne forordning.

For landede eller omladede fisk skal attesteringen finde sted senest ved udgangen af omladnings- eller landingstransaktionen.

For levende fisk, der overføres, kan attesteringen finde sted på tidspunktet for den første overførsel til transportbur, men den skal under alle omstændigheder finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

3. **HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK**

1) **Udfyldelse**

a) **Almindelige principper:**

Dette afsnit skal kun udfyldes ved intern handel med og eksport af levende almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK.

Afsnittet HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel til transportbure.

NB: Hvis et kvantum fisk dør under overførslen og handles internt eller eksporteres, skal den originale fangstopgørelse (afsnittet

FANGSTOPLYSNINGER i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) kopieres, og afsnittet HANDELSOPLYSNINGER i den kopierede fangstopgørelse skal udfyldes af fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten og overdrages til den interne køber/importøren. Attestering af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder.

Uden en sådan attestering er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

b) Særlige retningslinjer:

"ZONE": Der anføres overførselszonen, Middelhavet, det vestlige Atlanterhav eller det østlige Atlanterhav.

"EKSPORT-/AFSENDELSESSTED": Der anføres medlemsstatens eller CPC'ens navn for den fiskerizone, hvor den almindelige tun blev omladet, eller, i andre tilfælde, "åbent hav".

"BESKRIVELSE AF TRANSPORT": Relevant dokumentation for handel vedlægges.

2) Attestering

Flagmedlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittet FANGSTOPLYSNINGER ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering kan finde sted på tidspunktet for den første overførsel til transportbur, men skal under alle omstændigheder finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

4. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med levende almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller net-medlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen af afsnittet OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel.

Ved afslutningen af den første overførsel skal fiskerfartøjsføreren overdrage fangstopgørelsen (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) til slæbebådens fører.

Den udfyldte og, hvis relevant, attesterede fangstopgørelse skal ledsage overførslen af fisk under transporten til akvakulturbruget, herunder overførsel af levende

almindelig tun mellem transportbure eller overførsel af døde almindelig tun fra transportbur til et hjælpefartøj.

NB: Såfremt der er fisk, der dør under overførslen, skal den originale fangstopgørelse (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) kopieres, og afsnittet HANDELSOPLYSNINGER i den kopierede fangstopgørelse skal udfyldes af den interne sælger/eksportør, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten og overdrages til den interne køber/importøren. Attestering af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder. Uden en sådan attestering er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

b) Særlige retningslinjer:

"ANTAL DØDE FISK UNDER OVERFØRSEL" og "SAMLET VÆGT AF DØDE FISK": Udfyldes (hvis relevant) af slæbebådens fører.

"BUR NR.": I tilfælde, hvor en slæbebåd trækker mere end et bur, anføres nummer for hvert enkelt bur.

2) Attestering

Der kræves ikke attestering af dette afsnit.

5. OPLYSNINGER OM OMLADNING

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med døde almindelig tun.

Omladningsfiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flagmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelse og anmodning om attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM OMLADNING.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OMLADNING skal udfyldes senest ved afslutningen af den første omladning.

b) Særlige retningslinjer:

"DATO": Datoen for omladningen anføres.

"HAVNENS NAVN": Den udpegede omladningshavn anføres.

"HAVNESTAT": Den medlemsstat eller CPC, som den udpegede omladningshavn ligger i.

2) Attestering

Flagmedlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittet FANGSTOPLYSNINGER ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af omladningstransaktionen.

6. OPLYSNINGER OM OPDRÆT

1) Udfyldelse

a) Generelle principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med levende almindelig tun.

Slæbefartøjsføreren overdrager fangstopgørelsen (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) til akvakulturbrugeren på tidspunktet for anbringelse i bur.

Akvakulturbrugeren, dennes bemyndigede repræsentant eller en bemyndiget repræsentant for akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT skal udfyldes senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

b) Særlige retningslinjer:

"BUR NR.": Nummeret på hvert enkelt bur anføres.

"OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR": Der anføres navn, ICCAT-nummer, underskrift.

2) Attestering

Akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT.

Akvakulturbrug-medlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

7. OPLYSNINGER OM HØST

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med døde almindelig tun.

Akvakulturbrugeren, dennes bemyndigede repræsentant eller en bemyndiget repræsentant for akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM HØST.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OMLADNING skal udfyldes senest ved afslutningen af høsten.

b) Særlige retningslinjer:

"MÆRKENUMMER (hvis relevant)": Der kan tilføjes yderligere linjer til angivelse af mærkenummer for hver enkelt fisk.

"OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR": Der anføres navn, ICCAT-nummer, underskrift.

2) Attestering

Akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM HØST.

Akvakulturbrug-medlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK, OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL og OPLYSNINGER OM OPDRÆT ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af høsten.

8. HANDELSOPLYSNINGER

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal udfyldes ved intern handel med og eksport af døde almindelig tun.

Den interne køber eller eksportøren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for sælgerens/eksportørens medlemsstat har ansvaret for udfyldelse og anmodning om attestering af afsnittet HANDELSOPLYSNINGER med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER.

Afsnittet HANDELSOPLYSNINGER med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER skal udfyldes, inden fisken handles internt eller eksporteres.

Ved intern handel skal feltet IMPORTØR/KØBER udfyldes af den interne køber, efter af fisken er blevet handlet internt.

Ved international handel skal feltet IMPORTØR/KØBER udfyldes af importøren.

b) Særlige retningslinjer:

"BESKRIVELSE AF TRANSPORT": Relevant dokumentation for handel vedlægges.

2) **Attestering**

Sælgerens/eksportørens medlemsstat har ansvaret for afsnittet HANDELSOPLYSNINGER (med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER), medmindre den almindelige tun er mærket i overensstemmelse med artikel 5 i denne forordning.

NB: Såfremt der foretages mere end en intern handel eller eksporttransaktion ud fra en enkelt fangstopgørelse, skal en kopi af den originale fangstopgørelse attesteres af den interne sælger eller eksportør og anvendes og godkendes som originalt dokument. Attestering af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder. Uden en sådan attestering er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

NB: Ved reeksport anvendes med det formål at kunne spore yderligere bevægelser REEKSPORTCERTIFIKATET, som skal henviser til fangstoplysningerne i den originale fangstopgørelse ved hjælp af det originale fangstopgørelsesnummer.

Når almindelig tun fanges af et fiskerfartøj eller et faststående tunfiskekøje, som er registreret i en medlemsstat eller CPC, der anvender mærkningssystemet, og derefter eksporteres i død tilstand og reeksporteres, er det ikke nødvendigt at attestere den fangstopgørelse, der ledsager REEKSPORTCERTIFIKATET. REEKSPORTCERTIFIKATET skal til gengæld attesteres.

Efter import kan almindelig tun deles i flere stykker, som efterfølgende kan eksporteres. I sådanne tilfælde skal den reeksporterende medlemsstat eller CPC bekræfte, at det reeksporterede stykke hidrører fra den fisk, der ledsages af fangstopgørelsen.

BILAG IV

OPLYSNINGER, DER SKAL ANFØRES I ICCAT-REEKSPORTCERTIFIKATET FOR ALMINDELIG TUN

1. Reeksportcertifikatets dokumentnummer
2. Afsnit om reeksport
Reeksporterende medlemsstat
Reeksportsted
3. Beskrivelse af importeret almindelig tun
Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT (*hvis andre varetyper anføres i dette afsnit, skal vægten anføres for hver varetype*)
Nettovægt (kg)
Fangstopgørelsesnummer(-numre) og importdato(er)
Fiskerfartøjets(-fartøjernes) flag eller den stat, hvor det faststående tunfiske net er etableret, hvis relevant
4. Beskrivelse af almindelig tun, der skal reeksporteres
Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT (*hvis andre varetyper anføres i dette afsnit, skal vægten anføres for hver varetype*)
Nettovægt (kg)
Tilsvarende fangstopgørelsesnummer(-numre) fra afsnit 3
Bestemmelsesland
5. Erklæring fra reeksportøren
Navn
Adresse
Underskrift
Dato
6. Myndighedsattestering
Myndighedens navn og adresse
Embedsmandens navn og stilling

Underskrift

Dato

Officielt stempel

7. Afsnit om import

Erklæring fra importøren i den medlemsstat eller CPC, hvortil partiet af almindelig tun er importeret

Importørens navn og adresse

Navn og underskrift for importørens repræsentant samt dato

Importsted: By og CPC

Bemærk – Kopier af fangstopgørelse(r) og transportdokument(er) skal vedlægges

1. DOKUMENTNUMMER	ICCAT-REEKSPORTCERTIFIKAT FOR ALMINDELIG TUN			
2. REEKSPORT: REEKSPORTERENDE LAND/ORGANISATION/FISKERIORGANISATION REEKSPORTSTED				
3. BESKRIVELSE AF IMPORTERET ALMINDELIG TUN				
Varetype <i>F/FR RD/GG/DR/FL/OT</i>	Nettovægt (kg)	Flag CPC	Importdato	Fangstopgørelsesnr.
4. BESKRIVELSE AF ALMINDELIG TUN TIL REEKSPORT				
Varetype <i>F/FR RD/GG/DR/FL/OT</i>	Nettovægt (kg)	Tilsvarende fangstopgørelsesnr.		
F=Fersk. FR=Frossen: RD=Rund, GG=Uden gæller og rensset, D=Klargjort. FL=Filet. OT=Andet (Beskriv varetype:)				
BESTEMMELSESTAT:				
5. ERKLÆRING FRA REEKSPORTØR: Jeg bekræfter, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.				
Navn	Adresse	Underskrift	Dato	
6. OFFICIEL ATTESTERING: Jeg attesterer, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.				
Navn og titel	Underskrift	Dato	Officielt stempel	
7. IMPORT ERKLÆRING FRA IMPORTØR Jeg bekræfter, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.				
Importørens attestering Navn	Adresse	Underskrift	Dato	
Endeligt importsted: By	Stat/provins	CPC		

BEMÆRK: HVIS DENNE FORMULAT UDFYLDES PÅ ET ANDET SPROG END ENGELSK, BEDES EN ENGELSK OVERSÆTTELSE VEDLÆGGES.

Bemærk: Gyldigt transportdokument og kopier af fangstopgørelser vedlægges.

BILAG VI

RAPPORT OM GENNEMFØRELSEN AF ICCAT'S DOKUMENTATIONSSPROGRAM FOR FANGST AF ALMINDELIG TUN

Rapporterende medlemsstat:

Referenceperiode: 1. juli [2XXX] til 30. juni [2XXX]

1. Oplysninger baseret på fangstopgørelser
 - antal attesterede fangstopgørelser
 - antal modtagne attesterede fangstopgørelser fra andre medlemsstater og CPC'er
 - samlet mængde almindelig tun, som har været genstand for intern handel, opdelt efter fiskeriområder og fiskeredskaber
 - samlet mængde almindelig tun, der er importeret, eksporteret, overført til akvakulturbrug eller reeksporteret, opdelt efter oprindelses-, reeksport- eller bestemmelses-CPC, fiskeriområder og fiskeredskaber
 - antal anmodninger om verifikationer af fangstopgørelser rettet til andre medlemsstater eller CPC'er og sammenfatning af resultaterne
 - antal anmodninger om verifikationer af fangstopgørelser modtaget fra andre medlemsstater eller CPC'er og sammenfatning af resultaterne
 - samlet antal partier almindelig tun, som har været genstand for forbud, opdelt efter varer, transaktionens art (intern handel, import, eksport, reeksport, overførsel til akvakulturbrug), årsager til forbuddet og oprindelses- eller bestemmelsesmedlemsstater, -CPC'er og/eller ikke-kontraherende parter.
2. Oplysninger om partier efter artikel 9, stk. 1, i denne forordning
 - samlet mængde almindelig tun, opdelt efter varer, transaktionens art (intern handel, import, eksport, reeksport, overførsel til akvakulturbrug), medlemsstater, CPC'er eller andre lande som omhandlet i denne forordnings artikel 9, stk. 1, i denne forordning.

Or. en